

PRESSE

Der leere Koffer · Pressestimmen

Was die brasilianische Presse schrieb, Dezember 2023 bis Oktober 2025

Der leere Koffer
Culturas em Movimento · culturasemmovimento.com
Oktober 2026

Das Stück in der Presse

Der leere Koffer wurde am 21. März 2024 im Theater des SESI-SP in São Paulo uraufgeführt. Die brasilianische Presse begleitete das Stück in drei Phasen. Zuerst die Premierenserie in São Paulo, von März bis Juni 2024. Dann die Tournee 2025 durch die SESI-Theater im Bundesstaat São Paulo. Schließlich die Aufführungsserie im Oktober 2025 im Teatro Moise Safra in São Paulo, bei der die 100. Vorstellung gefeiert wurde.

Über das Stück berichteten überregionale Zeitungen und Zeitschriften, Fernseh- und Radiosender, Theaterportale und unabhängige Kritikerinnen und Kritiker. Der Pressespiegel umfasst mehr als 150 Beiträge. Bis heute gab es 102 Vorstellungen in 7 Städten. Mehr als 40.000 Menschen haben das Stück gesehen, und es wurde mit sechs Preisen ausgezeichnet. Hier folgen elf Auszüge und die wichtigsten Medien.

Das Stück und die wahre Geschichte

> *Der „Koffer" ist ein konkreter Gegenstand, verbunden mit Reisen, Aufbrüchen und Ankünften. Im Kontext des Stücks wird er zum symbolischen Behältnis der „Leere", die der Verlust eines geliebten Menschen hinterlässt.*

Andre Marcondes · Folha de S.Paulo (blog Mise-en-scène), 10/2025 · S. 4 im Pressespiegel

> *Inspiriert vom Zeugnis des Cousins der Schauspielerin und von einem Koffer aus der Kriegszeit, der heute im Jüdischen Museum [São Paulo] aufbewahrt wird, vermischt das Stück Erinnerung und Fiktion und erkundet dabei das Schweigen und die Traumata, die von Generation zu Generation weitergegeben werden.*

Fabio Codeço · Veja São Paulo, 10/2025 · S. 2 im Pressespiegel

> *In der Inszenierung ist es der titelgebende Gegenstand, der Fiktion und Wirklichkeit verbindet.*

Natalia Nora · Guia da Folha (Folha de S.Paulo), 03/2024 · S. 77 im Pressespiegel

Die Besetzung

> *Die Erzählung kreist um Esther, gespielt von Noemi Marinho, eine Matriarchin, deren Erinnerung zwischen den Schrecken Nazideutschlands und dem Wiederaufbau ihrer Familie in Brasilien pendelt. Umsorgt von Ruth, verkörpert von Dinah Feldman, ist Esther das Epizentrum einer Geschichte, die sich auf die nachfolgenden Generationen auswirkt.*

Celso Faria · e-Urbanidade, 29/03/2024 · S. 96 im Pressespiegel

> *Das Stück, geschrieben von Nanna de Castro und inszeniert von Kiko Marques, zeigt die Schauspielerin Noemi Marinho in einer alles andere als vorhersehbaren Darstellung einer 92-jährigen jüdischen Dame.*

Dirceu Alves Jr. · InfoTeatro, 11/04/2024 · S. 96 im Pressespiegel

> *Unbedingt sehenswert. Schmerzlich und feinfühlig. Ein Fest der Schauspielkunst. Wie gut es tut, gutes Theater zu sehen.*

Dib Carneiro Neto · Instagram, 29/03/2024 · S. 98 im Pressespiegel

Text, Regie und Gestaltung

> *[...] Nannas Text und Marques' Regie zeichnen ein behutsames Porträt einer Familie, die von einem System zerstört wurde, in diesem Fall vom Nationalsozialismus.*

Dirceu Alves Jr. · InfoTeatro, 11/04/2024 · S. 96 im Pressespiegel

> *Text, Schauspiel, Bühnenbild, Licht, Musik, projizierte Bilder: all diese herausragenden Leistungen, von Regisseur Kiko Marques meisterhaft in Einklang gebracht.*

José Cetra · Palco Paulistano, 01/04/2024 · S. 112 im Pressespiegel

> *Mit dem Bühnenbild von Márcio Medina, den Kostümen von João Pimenta und der Musik von Gregory Slivar verwandelt die Inszenierung das symbolische Objekt – den Koffer – in eine Metapher für Schmerz und Widerstandskraft. Ausgezeichnet mit dem Bibi-Ferreira-, dem APCA- und dem CENYM-Preis, bekräftigt das Stück die Kraft des Theaters, dem kollektiven Gedächtnis neue Bedeutung zu verleihen.*

Fabio Codeço · Veja São Paulo, 10/2025 · S. 2 im Pressespiegel

Über die Geschichte einer Familie hinaus

> *Das Stück befasst sich ein weiteres Mal mit dem Holocaust (auf sehr originelle Weise, das sei betont), geht dabei über die jüdische Thematik hinaus und unterstreicht, dass Erinnern notwendig ist [...]*

José Cetra · Palco Paulistano, 01/04/2024 · S. 112 im Pressespiegel

> *Schweigen, Erinnerungen und Zuneigung begegnen sich in Der leere Koffer: eine Geschichte des Überlebens, die sich über Generationen erstreckt und in jeder Szene bewegt.*

Esther Zolfan Vizzone · Catraca Livre, 24/09/2025 · S. 8 im Pressespiegel

Die wichtigsten Medien

Die wichtigsten Beiträge, in der Reihenfolge des Pressespiegels. Die Seitenzahl verweist auf den Pressespiegel, der auf culturasemmovimento.com veröffentlicht ist.

MEDIUM	MEDIENART	DATUM	AUTOR/-IN	SEITE
Veja São Paulo	Wochenmagazin, Print und online	9. Okt. 2025	Fabio Codeço	S. 2–3
Folha de S.Paulo · Mise-en-scène	Tageszeitung, Online-Kolumne	Okt. 2025	Andre Marcondes	S. 4
Catraca Livre	Kulturportal	24. Sept. 2025	Esther Zolfan Vizzone	S. 8

MEDIUM	MEDIENART	DATUM	AUTOR/-IN	SEITE
Rádio Cultura · Rádio USP · Rádio Eldorado	Radio, Interviews mit Noemi Marinho	Okt. 2025	—	S. 8
EPTV (TV Globo), Campinas und Ribeirão Preto	Fernsehen	Jan.–Feb. 2025	—	S. 19, 46
Correio Popular (Campinas)	Tageszeitung, Print (Titelseite und Kulturteil)	Jan. 2025	—	S. 22–23
g1 Ribeirão Preto und Franca	Nachrichtenportal	7. Feb. 2025	—	S. 47
A Cidade ON (Ribeirão Preto)	Nachrichtenportal	30. Jan. 2025	Lauriany Braquino	S. 48
Jornal da USP	Universitätszeitung, online	5. Feb. 2025	Amanda Haikal	S. 57
TV Globo · Bom Dia SP und SP1	Fernsehen	2024	—	S. 66–67
Veja São Paulo	Wochenmagazin, Print und online	Feb.–März 2024	Humberto Abdo (online)	S. 68–71
O Estado de S. Paulo · Direto da Fonte	Tageszeitung, Kolumne, Print und online	Dez. 2023 – Jan. 2024	Gilberto Amêndola	S. 72–74
Guia da Folha (Folha de S.Paulo)	Veranstaltungsbeilage, Print und online	Dez. 2023 – März 2024	Natalia Nora	S. 76–78
IstoÉ	Wochenmagazin, online	6. März 2024	—	S. 80–81
CBN	Radio	2024	—	S. 82
Band · Record TV/R7 · RedeTV	Fernsehen	März–Juni 2024	—	S. 83–87
Canal Teatro MF	Theaterportal	2024	Dirceu Alves Jr. · Fabiana Seragusa	S. 92–94
e-Urbanidade	Kritik, Website	29. März 2024	Celso Faria	S. 96

MEDIUM	MEDIENART	DATUM	AUTOR/-IN	SEITE
InfoTeatro	Kritik, Website	11. Apr. 2024	Dirceu Alves Jr.	S. 96
Blog do Arcanjo	Kolumne, Website	15. Apr. 2024	Miguel Arcanjo	S. 97
Instagram	soziales Netzwerk	29. März 2024	Dib Carneiro Neto	S. 98
Palco Paulistano	Kritik, Blog	1. Apr. 2024	José Cetra	S. 112
Facebook	soziales Netzwerk	22. März 2024	Fernando Dourado Filho	S. 117
O Teatro Me Representa	Kritik, Blog	Juni 2024	—	S. 119
Deus Ateu	Kritik, Blog	9. Mai 2024	Marcio Tito	S. 120
Revista Oeste	Magazin, online	7. Juni 2024	Eugenio Goussinsky	S. 123

Außerdem im Pressespiegel

- **Teatro Moise Safra, São Paulo, September und Oktober 2025 (S. 2–17):** Veja São Paulo, Folha de S.Paulo, O Estado de S. Paulo, Catraca Livre, MSN, InfoTeatro, Rádio Cultura, Rádio USP, Rádio Eldorado, Mosaico na TV, Preta Joia, Novidades Online, Afina Menina, Canal Tadeu Ramos, Agito SP sowie Beiträge auf Instagram und Facebook (Guia Off, Sonia Cooper / ArteFeed, ArteOito, Glorinha Cohen, Toracomfritas, Ovadia Saadia).
- **Campinas, Januar 2025 (S. 18–45):** EPTV, Portal CBN Campinas, Correio Popular, Rádio Brasil Campinas, Rádio Educativa, Portal Band.UOL, Campinas.com.br, Jornal Local, Alerta Campinas, Jornal de Campinas, Gazeta de Pinheiros, Jornal Alto Taquaral, Revista São Roque, O Regional, Carta Campinas, Gazeta da Metrópole, Hora Campinas, Jornal do Belém, Kleber Patricio Online, Gazeta da Semana, Jornal do Brás, Ambrosia, Itaquera em Notícias und SINTPq.
- **Ribeirão Preto, Januar und Februar 2025 (S. 46–64):** EPTV, g1, A Cidade ON, Tribuna de Ribeirão, EmRibeirão, Gazeta da Semana, InterTV Web, Kleber Fernandes, Revista São Roque, Roda Ribeirão, Jornal da USP, Portal Zumm, Itaquera em Notícias, Ambrosia, Grupo Portal de Notícias, Jornal do Belém, Conib, Sociedade Israelita de Ribeirão Preto und Jornal do Brás.

— **Theater des SESI-SP, São Paulo, Dezember 2023 bis Juni 2024 (S. 65–126):** TV Globo, Veja São Paulo, O Estado de S. Paulo, Guia da Folha, Folha de S.Paulo, IstoÉ, CBN, Nova FM Brasil, Rádio Cultura FM, Band, Record TV/R7, Observatório da TV, RedeTV, Jovem Pan, Catraca Livre, Guia Off, O Fuxico, Canal Teatro MF, InfoTeatro, e-Urbanidade, Blog do Arcanjo, Baruk News, Revista Magazine, Diário de Notícias, Diário da Zona Norte, ABC do ABC, Revista HG, Conib, Revista A Hebraica, Mosaico na TV, Canal Sala de Espetáculo, Coluna Ovadia Saadia, Economia em Pauta, Canal Tadeu Ramos, Blog Novidades Online, Dica de Teatro, São Paulo Secreto, JW News, Palco Paulistano, Paulista Cultural, O Cabide Fala, Resenhando, Stylo FM, Arte do Entretenimento, Mulher em Questão, Trilhas da Cena, O Teatro Me Representa, Deus Ateu, Ana Bittar, De Olho na Cena, Blog Kelly Christi, Revista Oeste, Segunda Arte, Portal Jo Ribeiro, Canal Fala Terráqueos, Pamela Duncan sowie Beiträge auf Instagram und Facebook (Bob Sousa, Miguel Arcanjo, Dib Carneiro Neto, Colunas e Notas, Vivacidade News, Arte Oito, Ruvin Singal, Zé Carlos de Andrade, Fernando Dourado Filho, Carlos Reis, LabôPUC SP, Eu no Teatro).

Zu den Zitaten

Die Auszüge wurden für dieses Dokument aus dem Portugiesischen übersetzt. Die portugiesischen Originale stehen genau so, wie sie veröffentlicht wurden, in der portugiesischen Fassung; Kürzungen sind mit [...] gekennzeichnet, Ergänzungen stehen in eckigen Klammern. Zu jedem Zitat ist die Seite im Pressespiegel angegeben, auf der es sich nachprüfen lässt. Der vollständige Pressespiegel auf Portugiesisch steht auf culturasemmovimento.com.

Die Kritiken von 2024 beziehen sich auf die Premierenbesetzung, in der Emílio de Mello den Samuel spielte. 2025 übernahm Marcelo Várzea die Rolle; heute spielt sie Marcos Suchara. Dinah Feldman, Noemi Marinho und Fábio Herford gehören seit der Uraufführung zur Besetzung.